**Director:** Lázaro Barredo Medina. **Subdirectores:** Oscar Sánchez Serra (a cargo de Granma Internacional), Alberto Núñez Betancourt y Enrique Montesinos Delvaty (a cargo de la Redacción Digital). **Subdirector administrativo:** Claudio A. Adams George. **Redacción y Administración**: General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana, Cuba. **Código Postal**: 10699; **Zona Postal**: La Habana 6; **Apartado Postal**: 6187; **Teléfono**: 881-3333; **Fax**: 53-7-8819854; **Internet**: ■ http://www.granma.cubaweb.cu/ ■http://granma.co.cu/ Correo electrónico: correo@granma.cip.cu Impreso en el Combinado Poligráfico Granma. ISSN



sábado, 2 de octubre del 2010 sábado

1966 Muere el líder guerrillero guatemalteco Luis Augusto Turcios Lima.

1971 Fallece el popular pianista, cantante y compositor cubano Ignacio Villa (Bola de Nieve). >



#### **CUBA EN EL MUNDO**

La Asamblea Legislativa de El Salvador ratificó por mayoría un acuerdo de cooperación con Cuba. Con 65 votos, de los 84 diputados que conforman el Parlamento, y ante la única oposición del partido de derecha Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), los parlamentarios ratifi-caron el convenio suscrito en abril pasado en La Habana por ambos gobiernos, el primero desde el restablecimiento de las relaciones bilaterales el 1 de junio del 2009, cuando asumió el presidente Mauricio Funes. Abarca áreas como la salud, la educación, el deporte, la colaboración científi-co-técnica, la ayuda ante desastres naturales y la mitigación de sus riesgos, entre otras acciones. (PL/EFE)

#### PRESIDENTE DE NIGERIA DEPLORA



espantoso, de quienes no quieren que Nigeria mejore, la detonación de bombas en Abuja, que ocasionó ocho muertos y numerosos heridos. El doble atentado ocurrió en las proximidades de la capitalina Plaza del Águila, en la que se desarrollaban una ceremonia y un desfile militar en oca-sión del aniversario 50 de la independencia. En la actividad central, junto al mandatario Jonathan, quien pronunció un discurso, se encontraban presentes jefes de Estado y Gobierno y otras personalidades, principalmente del continente afri-

#### FESTEJA HANOI SUS 1 000 AÑOS

Hanoi celebrará durante diez días sus 1 000 años de asentamiento, renovación y desarrollo, captando la atención de todo Vietnam. La jornada festiva se inició oficialmente recordando la figura del rey Ly Thai To, quien hace un milenio decidió trasladar la capital de la zona montañosa de Hoa Lu a la ribera del río Rojo. En la ceremonia, presidida por el secretario del Partido Comunista de Hanoi, Pham Quang Nghi, se hizo entrega del certificado de reconocimiento de la antigua ciudadela imperial de Tang Long como Patrimonio Cultural de la Humanidad. (PL)

## JACQUES CHIRAC SERÁ JUZGADO

El ex presidente francés Jacques Chirac irá a juicio el próximo año acusado de pagar sa-larios a 21 empleados fantasmas con fondos de las arcas públicas, cuando fungía como alcalde de Pa-



rís entre 1977 y 1995. Chirac se convierte así en el primer ex jefe de Estado que afronta cargos criminales desde la fundación de la V República hace más de medio siglo. (Reuters)

#### PROCESAN A DUEÑOS DE MINA **SINIESTRADA**

La justicia chilena ordenó el procesamiento de dueños del vacimiento an José. donde se encuentran atrapados 33 mineros, por un accidente anterior al derrumbe y que provocó la amputación de la pierna de un trabajador. Un juzgado de Caldera, en el norte de Chile, ordenó arraigo nacional (no pueden salir del país) para los dueños de la veta, a quienes procesó por el delito de "lesiones gravísimas" tras la amputación que sufrió Gino Cortés mientras trabajaba en esa mina en julio del año pasado. (Telesur)

#### EN AUGE EL CONTRABANDO DE ARMAS DE EE.UU., HACIA MÉXICO

El Instituto Brookings, de EE.UU., en un estudio considera que cada días unas 2 000 armas salen de contrabando de Estados Unidos hacia México, una de las razones de la violencia del narcotráfico y el crimen organizado en esa nación latinoamericana. Significa que el decomiso diario de armas de contrabando en la frontera común ha aumentado al pasar de 155 en el 2009 a 310 en lo que va de este año, y pese a lo cual no se ha logrado reducir significativamente el flujo de armas, afirmó hoy el diario USA Today (Notimex).

# Prueban intentos de asesinar a Correa al ser rescatado del hospital

QUITO, 1 de octubre.-La escolta del presidente ecuatoriano, Rafael Correa, mostró hoy cuatro impactos de fusil, tres en el capot y uno en el parabrisas del vehículo, que lo trasladó al Palacio de Gobierno tras su rescate en el Hospital de la Policía, como prueba del objetivo de atentar contra la vida del Jefe de Estado, destacó PL.

Según un miembro de la escolta presidencial, el blindaje especial del vehículo evitó que el estadista resultara herido.

Mientras, el ministro de Salud, David Chiriboga, entregó hoy un primer reporte oficial de víctimas de los disturbios de ayer, fijadas en 8 muertos y 274 heridos, algunos de gravedad, según informó la agencia Reuters.

De otro lado, el ministro del Interior de Ecuador, Gustavo Jalk, anunció el inicio de investigaciones para determinar los responsables materiales e intelectuales de la insubordinación policial, reportó el Financiero en Línea.

El presidente de la Asamblea Nacional. Fernando Cordero, subrayó que el presidente Correa "está muy bien" y que su país ha recuperado "la paz", aunque se mantendrá el estado de excepción por el tiempo acordado, apuntó EFE.

Según la agencia de noticias Andes, el estadista reanudó sus actividades en el despacho de Carondelet, donde se congregaron espontáneamente decenas de seguidores.

En vistas del progresivo retorno a la normalidad, los gobiernos de Colombia y Perú reabrieron hoy sus fronteras con Ecuador, las cuales habían cerrado el jueves como medida de solidaridad con su homólogo secuestrado.

Luego de una cumbre extraordinaria de mandatarios de la UNASUR celebrada horas antes en Buenos Aires, los cancilleres de Argentina, Chile, Bolivia, Uruguay y Colombia, viajaron este viernes hacia Ecuador para transmitirle su apoyo al presidente Correa.

Por otra parte, según EFE, el presidente venezolano, Hugo Chávez, volvió a relacionar a EE.UU., con el intento de golpe y aseguró que la condena de UNASUR constituye una "lección" para los "fascistas", en



Los impactos de bala en el automóvil utilizado en el rescate del presidente Correa demuestran la intención de los policías sublevados de asesinarlo.

tanto desde Brasilia, el presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, condenó este viernes de manera enérgica el intento de golpe de Estado en Ecuador y ratificó su apoyo, sin restricciones, al presidente Rafael Correa. Tras indicar que todos los presidentes democráticos v los organismos regionales repudiaron la intentona de algunos policías ecuatorianos, Lula sostuvo que "las personas tienen que saber que no existe en el mundo nadie que concuerde con el golpe".

# Colom califica de crímenes de lesa humanidad las infecciones de sífilis realizadas por EE.UU.

Guatemala, 1 de octubre.—Ćomo "espeluznantes" y "crímenes de lesa humanidad" calificó el presidente de Guatemala. Álvaro Colom, los experimentos hechos por Estados Unidos entre 1946 y 1948, que infectaron intencionalmente a guatemaltecos con sífilis

y gonorrea, y por los cuales Washington pidió perdón este viernes.

El gobernante aseguró que se realizará una "profunda investigación" de los hechos, que afectaron a más de 1 500 quatemaltecos, refiere Cuba-Debate.

Además, adelantó que se analiza presentar una denuncia para exigir un resarcimiento al país.

Según Colom, las víctimas de esas "prácticas anti-éticas" y "deleznables" fueron en su mayoría soldados, presos, prostitutas v enfermos mentales.

El mandatario ordenó a sus ministros de Salud, Defensa y Gobernación, "ubicar" y "res-guardar" los archivos de los años en que ocurrieron los hechos, los cuales servirán de



El presidente guatemalteco calificó de prácticas anti-éticas lo ocurrido en su país en los años 1946 y 1948. Foto: EFE

base para "realizar una investigación" junto con el gobierno estadounidense.

Las prácticas han salido a la luz gracias a un estudio de la investigadora de la Universidad de Wellesley, Susan Reverby, que afirma que infectaron a 696 personas —muchas de ellas pacientes internados en instituciones para enfermos mentales— para determinar si la penicilina podía prevenir, y no solo curar, una infección de sífilis.

En una declaración conjunta las secretarias de Estado, Hillary Clinton, y de Salud y Servicios Sociales de Estados Unidos, Kathleen Sebelius, ofrecieron disculpas a Guatemala por haber financiado su país el "estudio", agrega AP.

# Deja su cargo el jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Rahm Emmanuel

WASHINGTON, 1 de octubre.—El jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Rahm Emmanuel, deja el cargo para presentarse como candidato a alcalde de Chicago, reportó ANSA.

Al hacer el anuncio a la prensa, el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, precisó que Emmanuel será reemplazado por Pete Rouse, uno de los consejeros presidenciales de más alto nivel.

Un reporte de PL señala que la salida del jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Rahm Emmanuel, puede ser el anticipo de una renovación en el equipo de Obama, sostienen hoy medios estadounidenses.

Emmanuel es el más alto funcionario gubernamental que deja el entorno presidencial a un paso de los comicios de noviembre.

Antes lo hicieron varios miembros del equipo económico, tema de mayor preocupación entre los electores. Según sondeos, muchos creen que el grupo de asesores presidenciales no ha sido capaz de darle un buen rumbo a la recuperación del país.

## Ataque aéreo de la ISAF mata a cuatro civiles afganos

KABUL, 1 de octubre.—Un ataque aéreo de la ocupante Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) causó hoy la muerte a cuatro civiles afganos y heridas a otros tres en la provincia suroeste de Ghazni, informaron hoy fuentes militares.

En un comunicado difundido aquí, la ISAF, comandada por la OTAN, reconoce que esas víctimas perecieron en el distrito de Andar durante un combate con insurgentes afganos.

Más de una decena de sol-

dados de la ISAF murieron en el convulso territorio afgano en las últimas 24 horas debido a varias detonaciones de artefactos explosivos y ataques de la insurgencia, entre ellos cuatro del contingente georgiano, bajo el mando de Estados Unidos en la provincia de Helmand.

Mientras, rebeldes incendiaron en el sur de Paquistán 27 camiones cisternas que transportaban combustible para las tropas de la OTAN acantonadas en Afga-